

جواب تمرین های درس دهم عربی پایه هشتم

به نام خدا

التَّمْرِينُ الْأَوَّلُ (صفحة ١١٦ كتاب درسی)

گزینه مناسب را انتخاب کنید.

- ١- الشَّهْرُ ..... فِي السَّنَةِ شَهْرُ بَهْمَنَ . (الْحَادِي عَشَرَ - الثَّانِي عَشَرَ)
- ٢- الْيَوْمُ السَّادِسُ فِي الْأَسْبُوعِ يَوْمٌ ..... . (الْأَحَدِ - الْخَمِيْسِ)
- ٣- نحن في هذه السَّنَةِ فِي الصِّفِّ ..... . (الثَّامِنِ - السَّابِعِ)
- ٤- لِلْفَائِزِ ..... جَائِزَةٌ ذَهَبِيَّةٌ . (الأوَّلِ - الرَّابِعِ)
- ٥- الْفَصْلُ الثَّلَاثُ فِي السَّنَةِ ..... . (رَبِيعٌ - خَرِيفٌ)

التَّمْرِينُ الثَّانِي (صفحة ١١٧ كتاب درسی)

جمله زیر را ترجمه کنید.

أَلْفَاكِيْهَةُ الْأُوْلَى رُمَانٌ وَ الثَّانِيَةُ عِنَبٌ وَ الثَّلَاثَةُ تَفَّاحٌ وَ الرَّابِعَةُ مَوْزٌ وَ الْخَامِسَةُ بُرْتُقَالٌ وَ السَّادِسَةُ تَمْرٌ.  
میوه اولی انار و دومی انگور و سومی سیب و چهارمی موز و پنجمی پرتغال و ششمی خرماست.

## التَّامِرِينَ الثَّلَاثُ (صفحة ١١٨ كتاب درسی)

هر توضیح را به کلمهٔ مربوط به آن وصل کنید.

١- لُغَةٌ عَالَمِيَّةٌ فِي مَنْظَمَةِ الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ: الْمُعْجَم (٣)

زبان بین‌المللی در سازمان ملل متحد لغت نامه

٢- فَضْلُ الْأَزْهَارِ وَ بَدَايَةُ فُصُولِ السَّنَةِ: الْعَرَبِيَّةُ (١)

فصل شکوفه‌ها و آغاز فصل‌های سال: عربی

٣- كِتَابٌ يَشْرَحُ مَعَانِيَ الْكَلِمَاتِ: الزَّبِيعُ (٢)

کتابی که معنی کلمات را شرح می‌دهد. بهار

٤- قَطْرَاتٌ جَارِيَةٌ مِنَ الْعَيْنَيْنِ: الْمَسْجِدُ (٥)

قطره‌های جاری از چشم: مسجد

٥- مَكَانٌ الصَّلَاةِ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ: الدُّمُوعُ (٤)

نماز خانه نزد مسلمانان: اشک

٦- طَعَامٌ نَأْكُلُهُ فِي الصَّبَاحِ: السَّنَةُ (٨)

غذایی که صبح می‌خوریم: سال

٧- مَكَانٌ لِفَحْصِ الْمَرْضَى: الْفَطُورُ (٦)

مکان معاینه بیماران: صبحانه

٨- إِثْنَا عَشَرَ شَهْرًا: الْمُسْتَوْصَفُ (٧)

دوازده ماه درمانگاه

## التَّمْرِينُ الرَّابِعُ (صفحة ١١٩ كتاب درسی)

جمله‌های هماهنگ عربی و فارسی را به هم وصل کنید. (جمله‌های همانگ روبروی هم نوشته شده‌اند).

حَيِّزُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا. اندازه نکه دار که اندازه نکوست؛ هم لایق دشمن است و هم لایق دوست.

سُكُوتُ اللِّسَانِ سَلَامَةٌ لِلْإِنْسَانِ. زبان سرخ سر سبز می دهد بر باد.

الْعَالِمُ بِلا عَمَلٍ كَالشَّجَرِ بِلا ثَمَرٍ. عالم بی عمل به چه ماند؟ به زنبور بی عسل.

مَنْ زَرَعَ الْعُدْوَانَ حَصَدَ الْخُسَانَ. درخت دوستی بنشان که کام دل به بار آرد؛ نهال دشمنی برکن که رنج بی شمار آرد.

زِينَةُ الْبَاطِنِ حَيِّزٌ مِنْ زِينَةِ الظَّاهِرِ. تن آدمی شریف است به جان آدمیت / نه همین لباس زیباست نشان آدمیت

## التَّمْرِينُ السَّابِعُ (صفحة ١٢٣ كتاب درسی)

معنای مصراع‌های عربی این سروده حافظ را بنویسید.

إِنِّي رَأَيْتُ دَهْرًا مِنْ هَجْرِكَ الْقِيَامَه	از خون دل نوشتم نزدیک دوست نامه
همانا من از دوری تو روزگار را مانند قیامت دیدم.	
لَيْسَتْ دُمُوعٌ عَيْنِي هَذِي لَنَا الْعَلَامَه؟	دارم من از فراقش در دیده صد علامت
اشک‌های چشم نیست (بلکه) این برای ما نشانه است.	

متن زیر را ترجمه کنید؛ سپس زیر عددهای ترتیبی خط بکشید.

أَيْنَ مَرَقَدُ الْأَئِمَّةِ؟ مَرَقَدَاهِی اامان (ع) کجا هستند؟

مَرَقَدُ الْإِمَامِ الْأَوَّلِ (ع) فِي النَّجْفِ الْأَشْرَفِ؛ مَرَقَد امام اول (ع) در نجف اشرف است.



و مَرَقَدُ الْإِمَامِ الثَّانِي وَ الرَّابِعِ وَ الْخَامِسِ وَ السَّادِسِ (ع) فِي الْبَقِيعِ الشَّرِيفِ؛ و مَرَقَد امام دوم و چهارم و پنجم و ششم (ع) در بقیع شریف است.



و مَرَقَدُ الْإِمَامِ الثَّلَاثِ (ع) فِي كَرْبَلَاءَ؛ و مَرَقَد امام سوم (ع) در کربلاست.



و مَرَقْدُ الإِمَامِ السَّابِعِ وَ التَّاسِعِ (ع) فِي الكَاظِمِيَّةِ؛ و مَرَقْدُ اِمَامِ هفتم و نهم (ع) در کاظمین است.



و مَرَقْدُ الإِمَامِ الثَّامِنِ (ع) فِي مَشْهَدَ فِي مُحَافَظَةِ خِرَاسَانَ الرِّضَوِيَّةِ؛ و مَرَقْدُ اِمَامِ هشتم در مشهد در استان خراسان رضوی است.



و مَرَقْدُ الإِمَامِ العَاشِرِ وَ الأَحَادِي عَشْرَ فِي سَامَرَاءَ؛

و مرقد امام دهم و يازدهم (ع) در سامرا است.



وَ الإِمَامُ الثَّانِي عَشْرَ (عج) حَيٌّ غَائِبٌ عَنِ النَّظَرِ.

و امام دوازدهم (عج) زنده و از دید غایب است.

■ خیلی مخلصیم

منبع: گاما

تهیه کننده پی دی اف: 9miha